АДМИНИСТРАТИВНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

О ПРИМЕНЕНИИ ДОГОВОРА

meЖДУ ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКОЙ И РЕСПУБЛИКОЙ БЕЛАРУСЬ

О ПЕНСИОННОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ ot 14 maрта 2019 года

На основании статьи 14 Договора между Чешской Республикой и Республикой Беларусь о пенсионном обеспечении, подписанного в городе Минске 14 марта 2018 г. (далее - Дoговор), Министерство труда и социальных дел Чешской Республики и Министерство труда и социальной защиты Республики Беларусь (далее - уполномоченные органы) согласились о нижеследующем:

**ЧАСТЬ I**

**ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**Статья 1**

### Определение понятий

Понятия, используемые в настоящем Административном соглашении (далее – Соглашeние), употребляются в том же значении, в котором они используются в Договоре.

**Статья 2**

### Компетентные учреждения и учреждения для взаимодействия

1. Компетентными учреждениями, о которых идет речь в подпункте 3 пункта 1 статьи 1 Договора, являются:

(1) в Республике Беларусь:

1) органы по труду, занятости и социальной защите – в части вопросов назначения и выплаты трудовых пенсий,

2) Фонд социальной защиты населения Министерства труда и социальной защиты и его территориальные органы – в части учета взносов на обязательное государственное социальное страхование, финансирования выплаты трудовых пенсий и выплаты пенсий за пределы Республики Беларусь,

3) медико-реабилитационные экспертные комиссии – в части вопросов медицинского освидетельствования и переосвидетельствования;

(2) в Чешской Республике:

Чешское управление социального обеспечения и его территориальные органы и специализированные органы министерств обороны, внутренних дел и юстиции.

2. Компетентными учреждениями для взаимодействия, о которых идет речь в статье 14 Договора, являются:

(1) в Республике Беларусь: Фонд социальной защиты населения Министерства труда и социальной защиты;

(2) в Чешской Республике: Чешское управление социального обеспечения.

3. Любое компетентное учреждение Стороны, а также лицо, на которое распространяются положения Договора, могут обратиться в компетентное учреждение другой Стороны непосредственно или через компетентное учреждение для взаимодействия.

**Статья 3**

**Обмен формулярами**

1. В целях применения Договора компетентные учреждения используют формуляры по формесогласованной между Чешским управлением социального обеспечения и Министерством труда и социальной защиты Республики Беларусь (далее – согласованные формуляры).

2. Информация, содержащаяся в согласованных формулярах, заполненных и удостоверенных компетентными учреждениями, дополнительного документального подтверждения не требует.

**ЧАСТЬ II**

**ПРИМЕНЕНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА**

**Статья 4**

**Подтверждение о применении законодательства**

1. В целях реализации положений статьи 7 Договора компетентное учреждение Стороны, под действие законодательства которого подпадает работник или самозанятое лицо, на основании заявления работника и (или) его работодателя либо заявления самозанятого лица выдает справку о применении законодательства согласно согласованному формуляру.

2. Справка, указанная в пункте 1 настоящей статьи, выдается:

в Чешской Республике:

Чешским управлением социального обеспечения;

в Республике Беларусь:

Фондом социальной защиты населения Министерства труда и социальной защиты.

Справка выдается работнику или самозанятому лицу. Копия этой справки направляется в компетентное учреждение для взаимодействия другой Стороны.

**Статья 5**

### Исключения

1. В соответствии со статьей 8 Договора для согласования исключений из положений статьи 7 Договора уполномочены следующие учреждения:

в Чешской Республике:

Чешское управление социального обеспечения;

в Республике Беларусь:

Фонд социальной защиты населения Министерства труда и социальной защиты.

2. Работник и работодатель представляют совместное письменное заявление с просьбой о предоставлении исключения, предусмотренного статьей 8 Договора, в указанное в пункте 1 настоящей статьи учреждение Стороны, законодательство которой должно применяться согласно заявлению. Аналогично подает заявление и самозанятое лицо.

Заявление об исключении из правила, предусмотренного в подпункте 1 пункта 3 статьи 7 Дoговора, как правило, подается до окончания срока командировки.

3. В подтверждени**е** принятия решения об исключении выдается справка о применении законодательства согласно согласованному формуляру и ее копия направляется учреждению другой Стороны, указанному в пункте 1 настоящей статьи.

**ЧАСТЬ III**

**ПЕНСИИ ПО ВОЗРАСТУ, ЗА ВЫСЛУГУ ЛЕТ, ПО ИНВАЛИДНОСТИ, ПО СЛУЧАЮ ПОТЕРИ КОРМИЛЬЦА (ВДОВЕ/ВДОВЦУ, СИРОТЕ)**

**Статья 6**

### Подача заявлений

С целью реализации права на пенсию лицо подает письменное заявление и документы, необходимые для назначения пенсии, в компетентное учреждение Стороны проживания.

**Статья 7**

### Рассмотрение заявлений

1. Компетентное учреждение одной Стороны, получившее от лица, которое имеет страховой стаж, накопленный в соответствии с законодательством другой Стороны, заявление о назначении пенсии на согласованном формуляре, незамедлительно направляет компетентному учреждению другой Стороны это заявление и справку о страховом стаже на согласованном формуляре вместе с документами, необходимыми для назначения пенсии, для рассмотрения и принятия решения.

2. Компетентное учреждение, получившее согласованные формуляры и документы, в течение 10 рабочих дней со дня принятия по ним в установленном порядке решения направляет компетентному учреждению другой Стороны уведомление о назначении (отказе в назначении) пенсии, а также справку о страховом стаже согласно согласованным формулярам.

3. Время пересылки согласованных формуляров и документов между компетентными учреждениями в сроки их рассмотрения и принятия решения о назначении (отказе в назначении) пенсии не входит.

**Статья 8**

**Суммирование страхового стажа**

При необходимости суммирования периодов страхового стажа, приобретенного в соответствии с законодательством Сторон, в целях определения общего страхового стажа для определения права на пенсию и для исчисления размера пенсии в соответствии с пунктом 2 статьи 10 Договора компетентное учреждение Стороны, принявшее заявление о назначении пенсии, запрашивает у компетентного учреждения другой Стороны справку о страховом стаже, приобретенном в соответствии с её законодательством. При этом к запросу прилагаются копии документов о работе и иной деятельности, заверенные компетентным учреждением. Запрос и ответ на запрос оформляются в виде согласованных формуляров.

**ЧАСТЬ IV**

**ОТДЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**Статья 9**

**Выплата пенсий**

1. Перевод (перечисление) сумм пенсий компетентным учреждением одной Стороны на территорию другой Стороны производится на личные счета получателей пенсий, открытые в банках Стороны их проживания, в евро по курсу валют, официально опубликованному Чешским национальным банком и Национальным банком Республики Беларусь и действующим на день совершения операции. При этом днем совершения операции является день составления платежных документов.

2. Компетентные учреждения не осуществляют при выплате пенсий по Договору никаких удержаний на покрытие своих административных расходов.

3. Перевод (перечисление) сумм пенсий производится после предоставления получателем пенсии документа, подтверждающего факт его нахождения в живых, за месяц, в котором выдан этот документ, и за прошлое время в соответствии с законодательством Стороны, выплачивающей пенсию.

Оформление и выдача документов, подтверждающих факт нахождения в живых, производится в порядке, установленном законодательством Стороны, выплачивающей пенсию.

Подтверждение факта нахождения в живых может осуществляться путем обмена между компетентными учреждениями согласованным формуляром, содержащим информацию о получателе пенсии, лично обратившемся в компетентное учреждение Стороны по месту жительства в целях подтверждения этого факта.

**Статья 10**

**Выплата пенсий при изменении места проживания**

Если получатель пенсии выехал на проживание с территории одной Стороны на территорию другой Стороны, компетентное учреждение первой Стороны обеспечивает ему выплату пенсии на территорию другой Стороны в порядке, предусмотренном статьей 9 настоящего Соглашения, и информирует об этом компетентное учреждение этой Стороны

**Статья 11**

**Выплата неполученных пенсий**

При обращении лица в компетентное учреждение одной Стороны за получением недополученных пенсионером в связи со смертью сумм пенсий, назначенных компетентным учреждением другой Стороны, компетентное учреждение первой Стороны направляет компетентному учреждению второй Стороны соответствующее заявление и необходимые документы для рассмотрения и принятия решения.

Выплата недополученных сумм пенсий осуществляется с учетом статьи 9 настоящего Соглашения.

**Статья 12**

### Сотрудничество компетентных учреждений

### 

1. Компетентные учреждения сотрудничают между собой по всем вопросам, связанным с применением Договора и Соглашения, оказывают друг другу необходимое содействие, взаимодействуют с лицами, на которых распространяется действие Договора, или их представителями.

2. Компетентные учреждения незамедлительно информируют друг друга обо всех известных им обстоятельствах, имеющих значение для пенсионного обеспечения. К таким обстоятельствам, в частности, относится:

- смерть лица,

- вступление вдовы (вдoвца) в новый брак,

- изменение адреса проживания

- переезд на проживание на территорию другой Стороны или в третье государство,

- утрата права на получение пенсии,

- изменение числа иждивенцев,

- изменения размера пенсий для целей статьи 11 Дoговора,

а также любые другие данные, необходимые для реализации Договора.

3. Компетентные учреждения до 31 марта каждого года обмениваются данными о выплатах пенсий в соответствии с Договором в пользу второй Стороны, содержащими виды пенсий, количество получателей пенсий и общую суммувыплаченных пенсий.

4. Компетентные учреждения не вправе отказать в приеме заявления или документов по той причине, что они составлены на государственном языке другой Стороны.

### Статья 13

### Медицинские освидетельствования

Компетентное учреждение одной Стороны предоставляет компетентному учреждению другой Стороны, в том числе по его требованию, согласованный формуляр о детальных результатах медицинского исследования, а такжеиную медицинскую информацию и документацию, которые касаются состояния здоровья лица.

**ЧАСТЬ V**

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**Статья 14**

**Изменения и дополнения Соглашения**

По взаимному согласию уполномоченных органов Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами.

**Статья 15**

**Действие Соглашения**

Настоящее Соглашение вступает в силу одновременно с Договором и остается действительным на протяжении действия Договора.

Совершено в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2019 г. в двух экземплярах, каждый из которых составлен на чешском и русском языках, при этом оба текста являются аутентичными и имеют одинаковую силу.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| За Министерство труда и социальных дел Чешской Республики |  | За Министерство труда и социальной защиты Республики Беларусь |